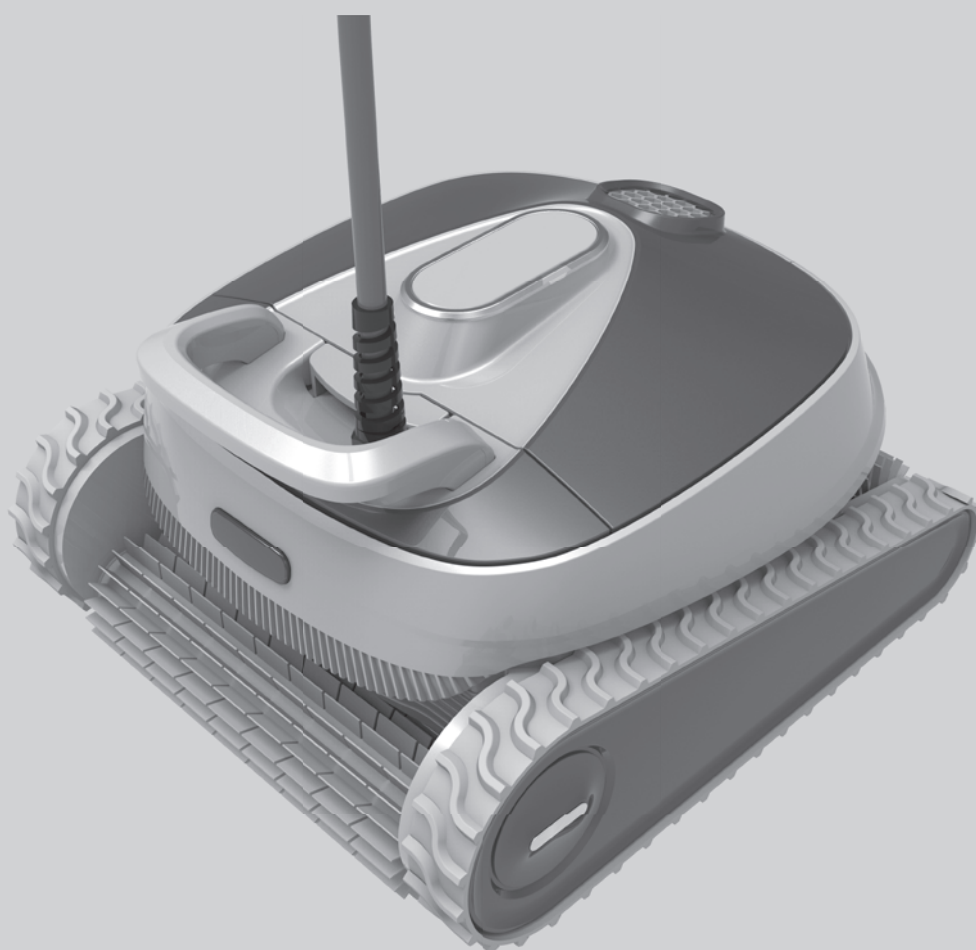




[www.oeg.net](http://www.oeg.net)



OEG Art.-Nr. 650 001 133

- D** Schwimmbad-Reinigungsroboter  
Montage- und Bedienungsanleitung
- GB** Robotic swimming pool cleaner  
Installation and operating instructions
- FR** Robot de nettoyage de piscine  
Notice de montage et d'utilisation
- NL** Zwembad-reinigingsrobot  
Montage- en bedieningshandleiding
- IT** Robot per pulizia piscine  
Istruzioni per il montaggio e l'installazione

## D Inhalt

1	Einleitung	2	5	Fehlerbehebung	5
2	Vorsichts- und Warnhinweise	2	6	Technische Daten	5
3	Betrieb und Bedienung	3	7	Explosionszeichnung und Ersatzteilliste	6
4	Routine-Wartung	4			

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung gut auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, übergeben Sie diese Bedienungsanleitung mit dem Gerät.

## 1 Einleitung

Der Roboter ist ein Unterwasser-Reinigungsgerät. Er arbeitet vollautomatisch. Er wird hauptsächlich dazu verwendet, Schmutz und Verunreinigungen wie zum Beispiel Haare, Blätter und Sand vom Schwimmbadboden, den Wänden und der Wasseroberfläche zu entfernen. Treppenstufen im Pool werden nicht gereinigt. Der Reinigungsroboter misst bei Inbetriebnahme automatisch die Poolgröße, legt seinen Arbeitsweg fest und reinigt das Becken autark.

## 2 Vorsichts- und Warnhinweise

Warnung: Solange der Poolroboter arbeitet, darf sich niemand im Pool befinden. Der Zugang zum Pool ist verboten, während der Roboter arbeitet.

Warnung: Halten Sie den Reinigungsroboter außerhalb der Reichweite von Kindern.

Warnung: Stellen Sie den Roboter erst an, wenn er sich vollständig im Wasser befindet. Die Benutzung außerhalb des Wassers kann zu schweren Schäden und zum Garantieverlust führen.

Warnung: Vergessen Sie nie, die Stromversorgung auszuschalten und auszustecken, bevor Sie den Reiniger aus dem Pool nehmen.

Warnung: **Ziehen Sie niemals den Poolreiniger am Kabel aus dem Becken.**

Warnung: Benutzen Sie den Reiniger nur bei einer Wassertemperatur von +10 bis +35 °C und einer Wassertiefe von 0,5 bis 3 m. Der Poolroboter ist auf eine Wasseroberfläche von bis zu 100 m<sup>2</sup> ausgelegt.

Warnung: Positionieren Sie die Steuerungseinheit so, dass sie sich an einem trockenen Ort in etwa 3,5 m Entfernung zum Pool befindet.

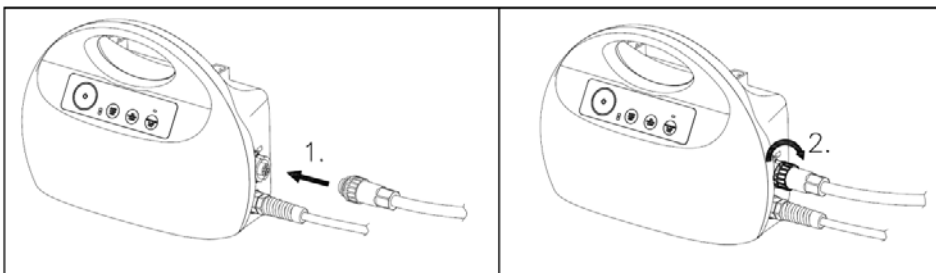
## Kurze Einführung

Bedeutung der Schalter:

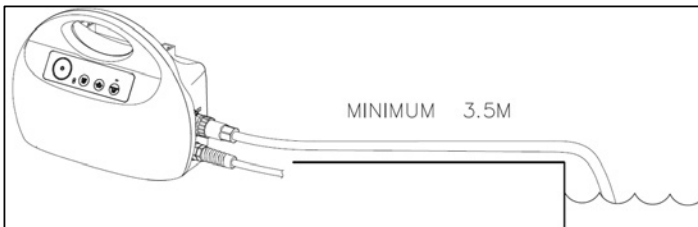
1. Start/Stopp  
Misst automatisch die Beckengröße und stellt den Arbeitszyklus ein.
2. Betriebsart Nur Bodenreinigung  
Nur der Beckenboden wird mit erhöhter Reinigungswirkung gereinigt
3. Betriebsart Universalreinigung  
Komplettreinigung inklusive Beckenboden, Beckenwänden und Wasseroberfläche
4. Betriebsart Nur Reinigung der Wasserlinie  
Kurze Reinigung der Wasseroberfläche

## Bedienungsanleitung

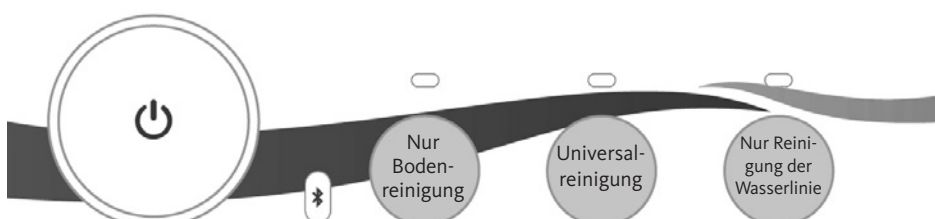
1. Verbinden Sie das Schwimmkabel mit der Stromversorgung.



2. Platzieren Sie die Steuereinheit so, dass sie sich in einem Abstand von 3,5 m zur Mitte der Pool-Längsseite befindet.



3. Setzen Sie den Poolroboter ins Becken und lassen Sie ihn auf den Poolboden sinken. Vergewissern Sie sich, dass sich das Schwimmkabel ungehindert bewegen kann.
4. Schließen Sie die Steuerungseinheit an eine 230 V ~ Stromquelle an und stellen Sie den Schalter auf ON. Eine der Kontrolllampen der drei Betriebsarten wird aufleuchten. Drücken Sie die Taste für die gewünschte Betriebsart, dann drücken Sie die ON/OFF-Taste. Der Roboter arbeitet jetzt und wird am Ende des Reinigungszyklus automatisch abschalten.
5. Ändern der Betriebsart: Drücken Sie die ON/OFF-Taste, wählen Sie die Betriebsart, drücken Sie dann nochmals die ON/OFF-Taste zum Start des Reinigers.

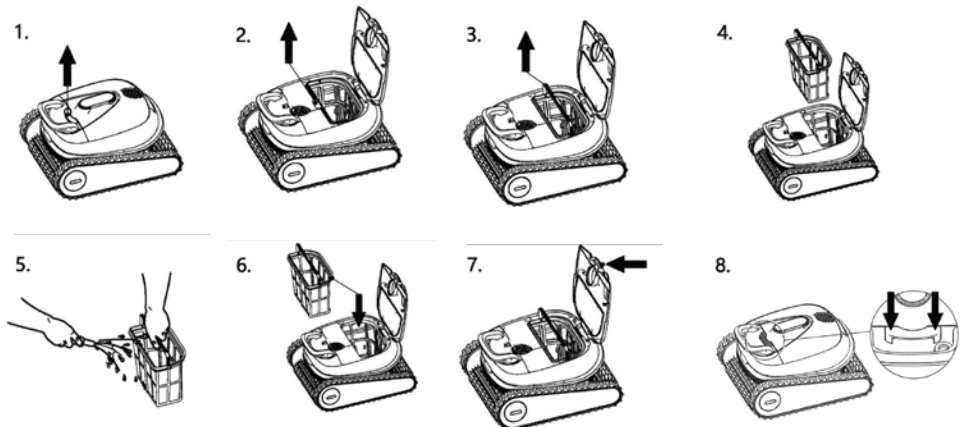


## 6. Kontrolllampen:

LED Lampe	Status	Anzeige
Weiß	Ein	Normaler Betrieb des Reinigungsroboters.
Weiß	Blinkt 2 x	Roboter arbeitet in umgekehrter Richtung, wenn er auf Hindernisse trifft.
Weiß	Blinkt durchgehend	Datenaustausch oder Standby.
Rot	Ein	Überlast- oder Sicherungsschutz ausgelöst. Lassen Sie den Roboter auf den Beckenboden sinken und drücken Sie dann die On/Off-Taste, um ihn erneut zu starten.

**1. Reinigung des Filterkorbs**

Schalten Sie den Reinigungsroboter aus und trennen Sie ihn von der Stromversorgung. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist. Öffnen Sie den Filterdeckel und entnehmen Sie den Filterkorb. Reinigen Sie den Filterkorb mit klarem fließendem Wasser. Setzen Sie den Filterkorb wieder ein und schließen Sie den Filterdeckel.



Es wird dringend empfohlen, den Filterkorb nach jedem Reinigungszyklus des Roboters zu spülen. Beim Schließen des Deckels drücken Sie bitte links und rechts auf den Deckelschalter (wie in Schritt 8 dargestellt), bis er einrastet.

**2. Routine-Wartung des Schwimmkabels**

Nach längerer ununterbrochener Arbeit kann das Schwimmkabel verdreht sein. Bitte richten Sie das Kabel wieder, bevor Sie den Roboter erneut starten. Nach jeder Benutzung des Roboters rollen Sie das Kabel bitte sorgfältig auf.

## Fehlerbehebung

5

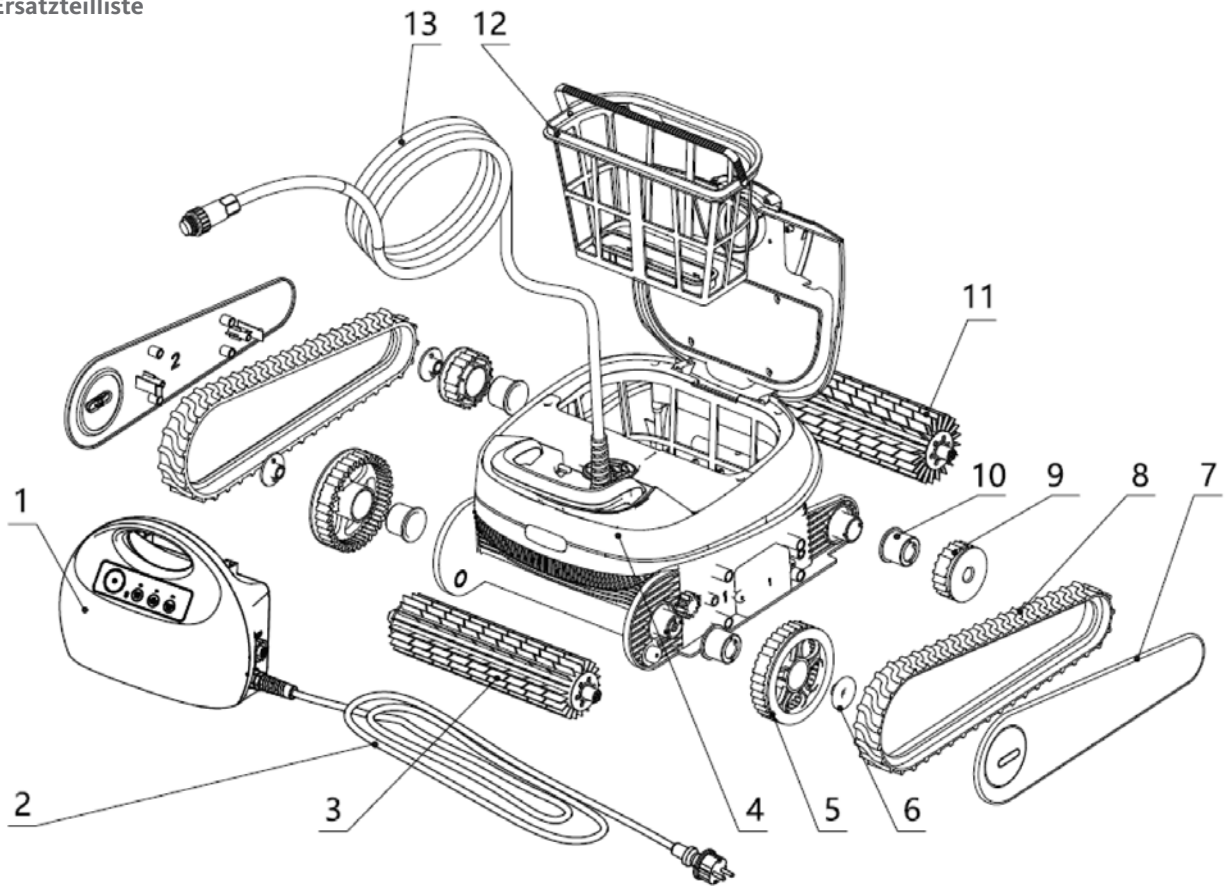
Störung	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Der Poolreiniger bewegt sich, aber reinigt nicht.	Verstopfter Filterkorb.	Reinigen Sie den Filterkorb.
Der Poolreiniger bewegt sich nicht.	Ein Hindernis blockiert den Impeller.	Schalten Sie die Stromversorgung ab. Öffnen Sie die Flügelradabdeckung und überprüfen Sie, ob sich etwas im Impeller verfangen hat.
	Ein Hindernis blockiert das Laufband.	Stellen Sie sicher, dass nichts den Weg oder die Räder blockiert.
Schmutz kommt aus dem Auslass.	Der Filterkorb ist kaputt. Der Filterkorb ist voll.	Filterkorb austauschen. Filterkorb reinigen.
Das Schwimmkabel ist verdreht.	Einsatzdauer zu lang.	Das Schwimmkabel vor erneutem Start richten.
Der Poolreiniger arbeitet nicht mehr.	Überlast- oder Sicherungsschutz ausgelöst	Den Poolreiniger auf den Beckenboden sinken lassen und ON/OFF-Taste zum Neustart drücken.

## Technische Daten

6

Gerätemaße (L x B x H)	470 x 410 x 255 mm
Verpackungsgröße (L x B x H)	680 x 330 x 700 mm
Gerätgewicht	ca. 10,5 kg ohne Kabel
Kabelgewicht	5 kg
Verpackungsgewicht	ca. 18 kg
Reinigungsbereich	Beckenboden, Beckenwand, Wasserlinie
Filtergenauigkeit	5 µm
Länge des Schwimmkabels	17 m
Filterleistung	14 bis 18 m³/h
Ausgangsspannung	24 V
Ausgangsstrom	4,5 A
Eingangsspannung	230 V ~
Frequenz	50 Hz
Leistung	120 W
IP-Klasse für Steuerkasten	IP65
IP-Klasse für Motor	IP68

## Explosionszeichnung und Ersatzteilliste



- |                                |                      |
|--------------------------------|----------------------|
| 1. Steuerkasten                | 8. Laufband          |
| 2. Stromkabel für Steuerkasten | 9. Antriebsrad       |
| 3. Reinigungsbürste            | 10. Lager            |
| 4. Gehäuse                     | 11. Reinigungsbürste |
| 5. Antriebsrad                 | 12. Filterkorb       |
| 6. Antriebsrad-Nabe            | 13. Schwimmkabel     |
| 7. Seitenwand                  |                      |

A large rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing.

## GB Contents

1	Introduction	8	5	Troubleshooting	11
2	Cautions and warnings	8	6	Specifications	11
3	Operating instructions	9	7	Exploded view and spare parts list	12
4	Routine maintenance	10			

Read these operating instructions carefully before using the equipment and store it for future reference. If you sell or pass on the equipment, please hand over these operating instructions along with the equipment.

## 1 Introduction

The robot is an underwater cleaner. It is fully automatic, and mainly used to remove dirt and impurities like hair, leaves and sand from the pool floor, walls and waterline.

Stairs in the pool will not be cleaned.

When started, the cleaning robot measures the pool size automatically, sets its duty cycle and cleans the pool self-sufficiently.

## 2 Cautions and warnings

Warning: Nobody is allowed to be in the pool while the pool robot is working.  
Do not enter the pool while the robot is operating.

Warning: Keep the cleaning robot away from children.

Warning: Do not switch on the pool cleaner until it is fully immersed in the water.  
Operating the cleaner out of the water may cause severe damages and will result in loss of warranty.

Warning: Always remember to turn the power supply off and unplug it from the power outlet before removing the cleaner from the pool.

Warnung: **Never pull the pool cleaner from the pool by using the cable.**

Warning: Use the cleaner only at a water temperature between +10 and +35 °C and at a water depth of 0.5 to 3 m.  
The pool robot is designed for a water surface of up to 100 m<sup>2</sup>.

Warning: Keep the controller box in a dry place which is approx. 3.5 m away from the pool.



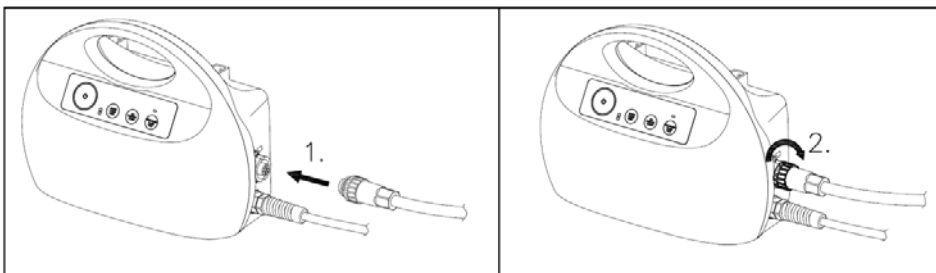
## Short introduction

Switch functions:

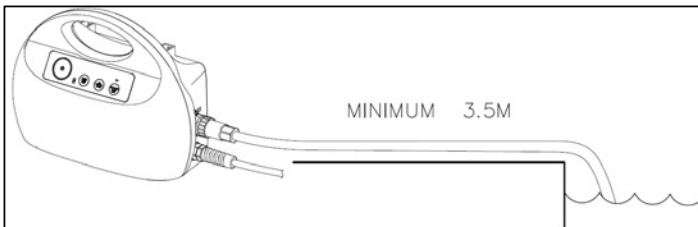
1. Start/Stop:  
Measures the pool size automatically and sets the duty cycle.
2. Mode Floor Cleaning Only  
Only the pool floor is cleaned with increased cleaning efficiency
3. Mode Universal Cleaning  
Complete cleaning including pool floor, pool walls and waterline
4. Mode Waterline Cleaning Only  
Brief cleaning of the waterline

## Operating instructions

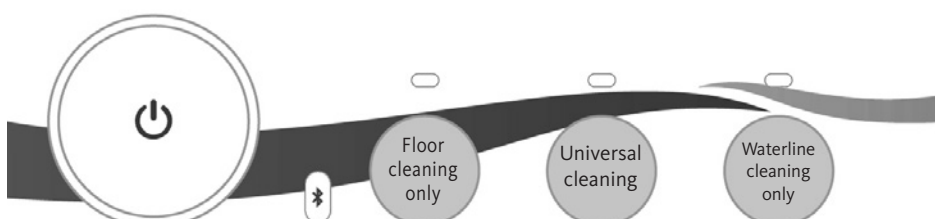
1. Connect the floating cable to the power supply.



2. Position the control unit so that it is in the middle of the long side of the pool at a distance of 3.5 m.



3. Put the pool robot in the water and let it sink to the floor of the pool.  
Make sure that the floating cable can move freely.
4. Connect the control unit to a 230 V~ power supply and turn it ON.  
One of the pilot lights of the three operating modes will flash. Press the button for the desired mode, then press the ON/OFF button. The robot will now operate until it has reached the end of the cleaning cycle. Then it will switch off automatically.
5. Mode switching: Press the ON/OFF button, select the mode, press the ON/OFF button again to start the cleaner.

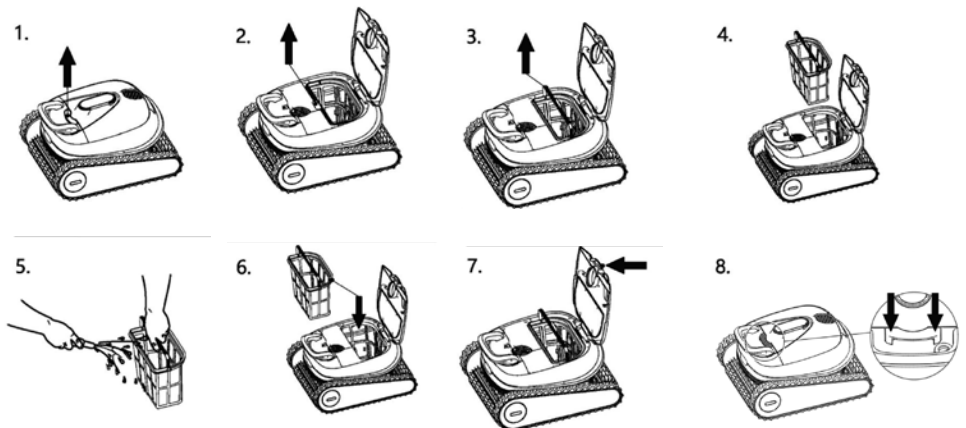


## 6. Pilot lamps:

LED lamp	Status	Indication
White	On	Normal operation of the pool cleaner.
White	Flashes 2 x	Pool cleaner works reversibly after meeting obstacles.
White	Flashes continuously	Data exchange or standby.
Red	On	Overload or load protection triggered. Let the robot sink to the pool floor, then press the ON/OFF button to start again.

**1. Cleaning the filter basket**

Turn off the pool cleaner and disconnect it from the power supply. Make sure that the power supply is switched off and the mains plug is pulled. Open the filter cover and remove the filter basket. Clean the filter basket with clear, flowing water. Re-insert the filter basket and close the filter cover.



It is highly recommended to flush the filter basket after each robotic cleaning cycle. When closing the cover, please press the cover switch on the left and right side (see picture 8) until it locks.

**2. Routine maintenance of floating cable**

The floating cable may get twisted after working continuously for a few hours. Please straighten the cable before you re-start the robot. Roll up the cable carefully after each use.

Failure	Cause	Troubleshooting
The pool cleaner moves but does not clean.	Clogged filter basket.	Clean the filter basket.
The pool cleaner does not move.	An obstacle blocks the impeller.	Unplug the power supply. Open the impeller cover and check that nothing is trapped in the impeller.
	An obstacle blocks the drive belt.	Make sure that nothing blocks the track or wheels.
Dirt comes out of the outlet.	The filter basket is broken. The filter basket is full.	Replace the filter basket. Clean the filter basket.
The floating cable is twisted.	Operation time too long.	Straighten the floating cable Start before re-start.
The pool cleaner has stopped working.	Overload or load protection triggered	Let the pool cleaner sink to the floor and press ON/OFF button again for re-start.

## Troubleshooting

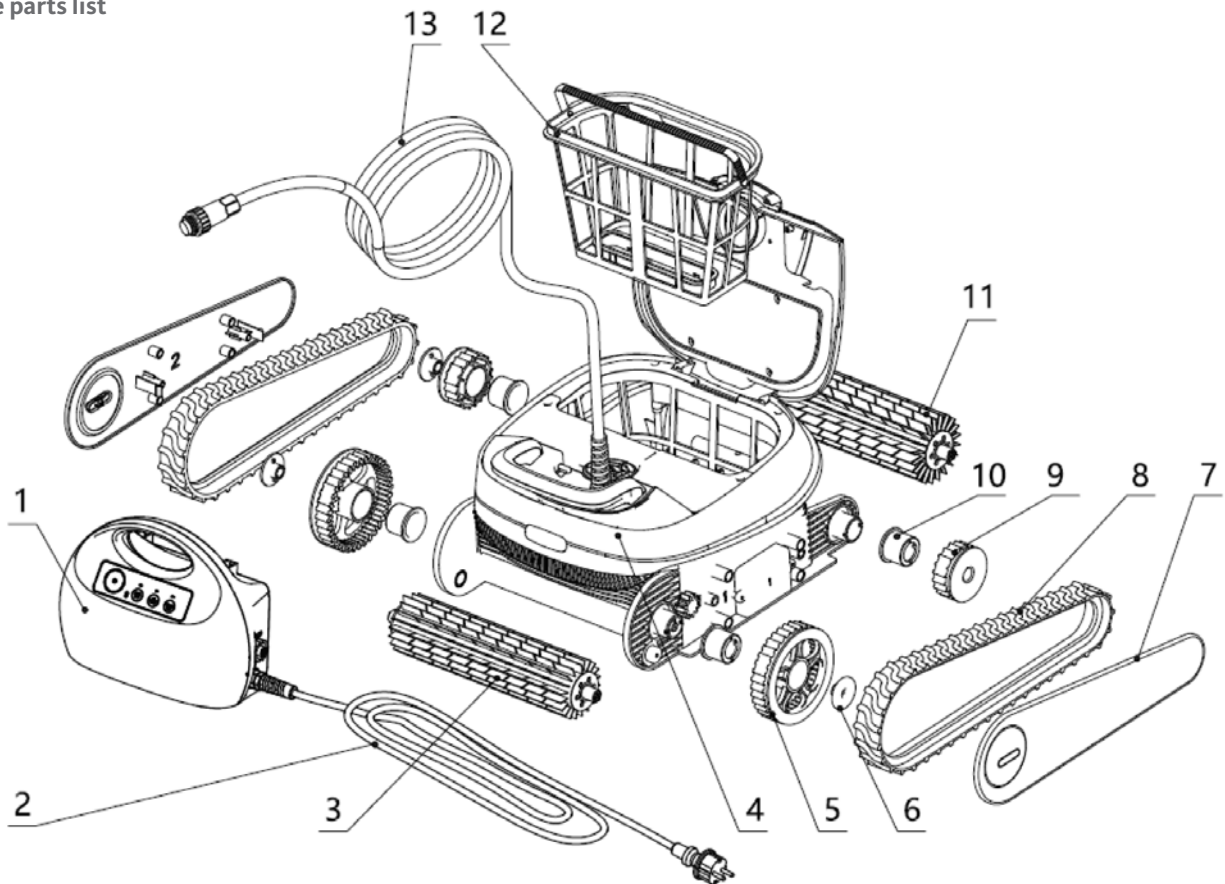
5

Product dimensions (L x W x H)	470 x 410 x 255 mm
Package dimensions (L x W x H)	680 x 330 x 700 mm
Product weight	approx. 10.5 kg without cable
Cable weight	5 kg
Package weight	approx. 18 kg
Cleaning area	pool floor, pool walls, waterline
Filtration accuracy	5 µm
Length of floating cable	17 m
Filter capacity	14 to 18 m <sup>3</sup> /h
Output voltage	24 V
Output current	4.5 A
Input voltage	230 V~
Frequency	50 Hz
Rated power	120 W
IP Class for controller box	IP65
IP Class for motor	IP68

## Specifications

6

Exploded view and  
spare parts list



- |                                |                    |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Control box                 | 8. Drive belt      |
| 2. Power cable for control box | 9. Drive wheel     |
| 3. Wheel brush                 | 10. Bearing        |
| 4. Housing                     | 11. Wheel brush    |
| 5. Drive wheel                 | 12. Filter basket  |
| 6. Drive wheel hub             | 13. Floating cable |
| 7. Side panel                  |                    |

A large rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, serving as a template for notes. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, providing a guide for writing.

1	Introduction	14	5	Dépannage	17
2	Consignes de sécurité et avertissements	14	6	Caractéristiques techniques	17
3	Fonctionnement et manutention	15	7	Vue éclatée et pièces détachées	18
4	Entretien de routine	16			

Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure. Si vous vendez ou transférez l'appareil, veuillez remettre ce manuel avec l'appareil.

Le robot est un appareil de nettoyage submersible. Il fonctionne de manière entièrement automatique et est principalement utilisé pour éliminer la saleté et les impuretés telles que les cheveux, les feuilles et le sable du fond, des parois et de la surface de l'eau de la piscine. Les marches de la piscine ne sont pas nettoyées.

Le robot de nettoyage mesure automatiquement la taille de la piscine lors de sa mise en route, détermine sa trajectoire de travail et nettoie la piscine de manière indépendante.

Avertissement : Tant que le robot de piscine est en marche, personne n'est autorisé à être dans la piscine.

L'accès à la piscine est interdit pendant le fonctionnement du robot.

Avertissement : Gardez le robot de nettoyage hors de portée des enfants.

Avertissement : Ne démarrez pas le robot avant qu'il ne soit complètement dans l'eau. L'utilisation en dehors de l'eau peut causer de graves dommages et annuler la garantie.

Avertissement : N'oubliez jamais de couper et de débrancher l'alimentation électrique avant de retirer le robot de nettoyage de la piscine.

Avertissement : **Ne tirez jamais le robot de nettoyage de la piscine par le câble.**

Avertissement : N'utilisez le robot de nettoyage qu'à une température de l'eau de +10 à +35 °C et à une profondeur de 0,5 à 3 m. Le robot de piscine est conçu pour une surface d'eau allant jusqu'à 100 m<sup>2</sup>.

Avertissement : Placez l'unité de commande dans un endroit sec à environ 3,5 m de la piscine.

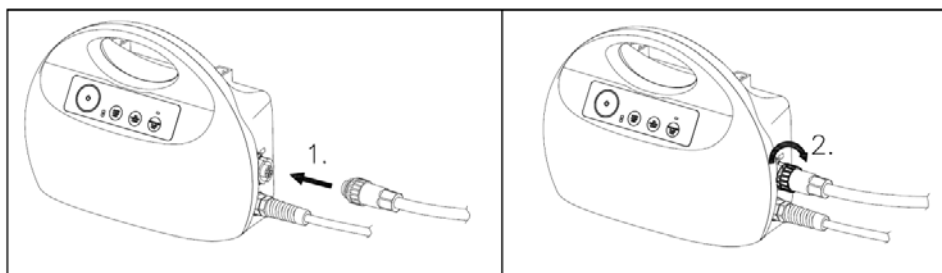
## Brève introduction

### Signification des interrupteurs :

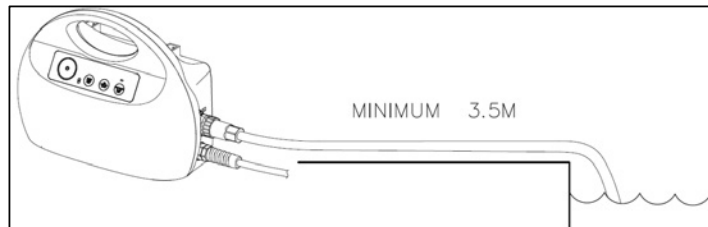
1. Démarrage/arrêt  
Mesure automatique de la taille de la piscine et définition du cycle de travail.
2. Mode de fonctionnement „nettoyage du fond uniquement“  
Seul le fond de la piscine est nettoyé avec une efficacité accrue.
3. Mode de fonctionnement „nettoyage universel“  
Nettoyage complet, y compris le fond, les parois et la surface de l'eau de la piscine.
4. Mode de fonctionnement „ligne d'eau uniquement“  
Nettoyage rapide de la surface de l'eau.

### Instructions d'utilisation

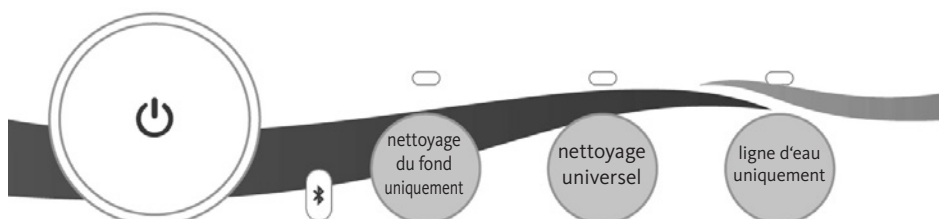
1. Connectez le câble flottant à l'alimentation électrique.



2. Placez l'unité de commande de manière à ce qu'elle se trouve à une distance de 3,5 m du centre du côté long de la piscine



3. Placez le robot de piscine dans la piscine et laissez-le couler sur le fond de la piscine. Assurez-vous que le câble flottant peut se déplacer librement.
4. Branchez l'unité de commande à une source de courant de 230 V ~ et mettez l'interrupteur sur ON. L'un des voyants de contrôle des trois modes de fonctionnement s'allumera. Appuyez sur le bouton du mode de fonctionnement souhaité, puis sur le bouton ON/OFF. Le robot se mettra en marche et s'arrêtera automatiquement à la fin du cycle de nettoyage.
5. Changer le mode de fonctionnement : appuyez sur le bouton ON/OFF, sélectionnez le mode de fonctionnement, puis appuyez à nouveau sur le bouton ON/OFF pour démarrer le robot de nettoyage.

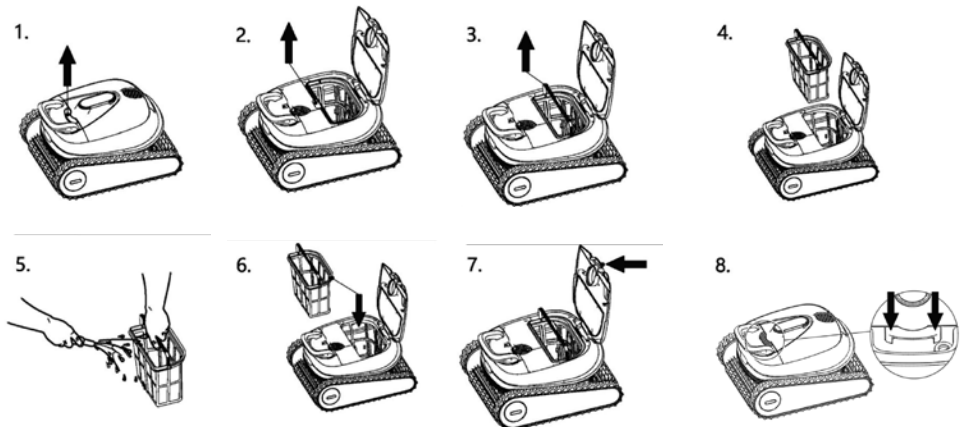


## 6. Voyants de contrôle

Lampe LED	Statut	Affichage
Blanc	On	Fonctionnement normal du robot de nettoyage
Blanc	Clignote 2 x	Le robot travaille dans la direction opposée lorsqu'il rencontre des obstacles.
Blanc	Clignote en continu	Echange de données ou mise en veille
Rouge	On	La protection contre les surcharges ou la protection par fusible s'est déclenchée. Laissez le robot couler au fond de la piscine et appuyez ensuite sur le bouton On/Off pour le redémarrer.

**1. Nettoyage du panier-filtre**

Éteignez le robot de nettoyage et débranchez-le de l'alimentation électrique. Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée et que la fiche secteur est débranchée. Ouvrez le couvercle du filtre et retirez le panier-filtre. Nettoyez le panier-filtre à l'eau courante claire. Remettez le panier-filtre en place et fermez le couvercle du filtre.



Il est fortement recommandé de rincer le panier-filtre après chaque cycle de nettoyage du robot. Lorsque vous fermez le couvercle, appuyez sur l'interrupteur du couvercle (comme indiqué à l'étape 8) à gauche et à droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

**2. Entretien de routine du câble flottant**

Le câble flottant peut être tordu après un long travail ininterrompu. Veuillez redresser le câble avant de redémarrer le robot. Après chaque utilisation du robot, veuillez enrouler le câble avec précaution.



Défaillance	Cause possible	Dépannage
Le robot de nettoyage est en mouvement, mais ne nettoie pas.	Le panier-filtre est bouché.	Nettoyez le panier-filtre.
Le robot de nettoyage ne se déplace pas.	Un obstacle bloque la turbine.	Coupez l'alimentation électrique. Ouvrez le couvercle de la turbine et vérifiez si quelque chose est coincé dans la turbine.
	Un obstacle bloque le tapis roulant.	Veillez à ce que rien ne bloque le chemin ou les roues. .
Des saletés ressortent de l'ouverture.	Le panier-filtre est cassé. Le panier-filtre est plein.	Remplacez le panier-filtre. Nettoyez le panier-filtre.
Le câble flottant est tordu.	La durée de fonctionnement est trop longue.	Redressez le câble flottant avant le redémarrage.
Le robot de nettoyage ne fonctionne plus.	La protection contre les surcharges ou la protection par fusibles s'est déclenchée.	Abaissez le robot de nettoyage au fond de la piscine et appuyez sur le bouton ON/OFF pour redémarrer.

## Dépannage

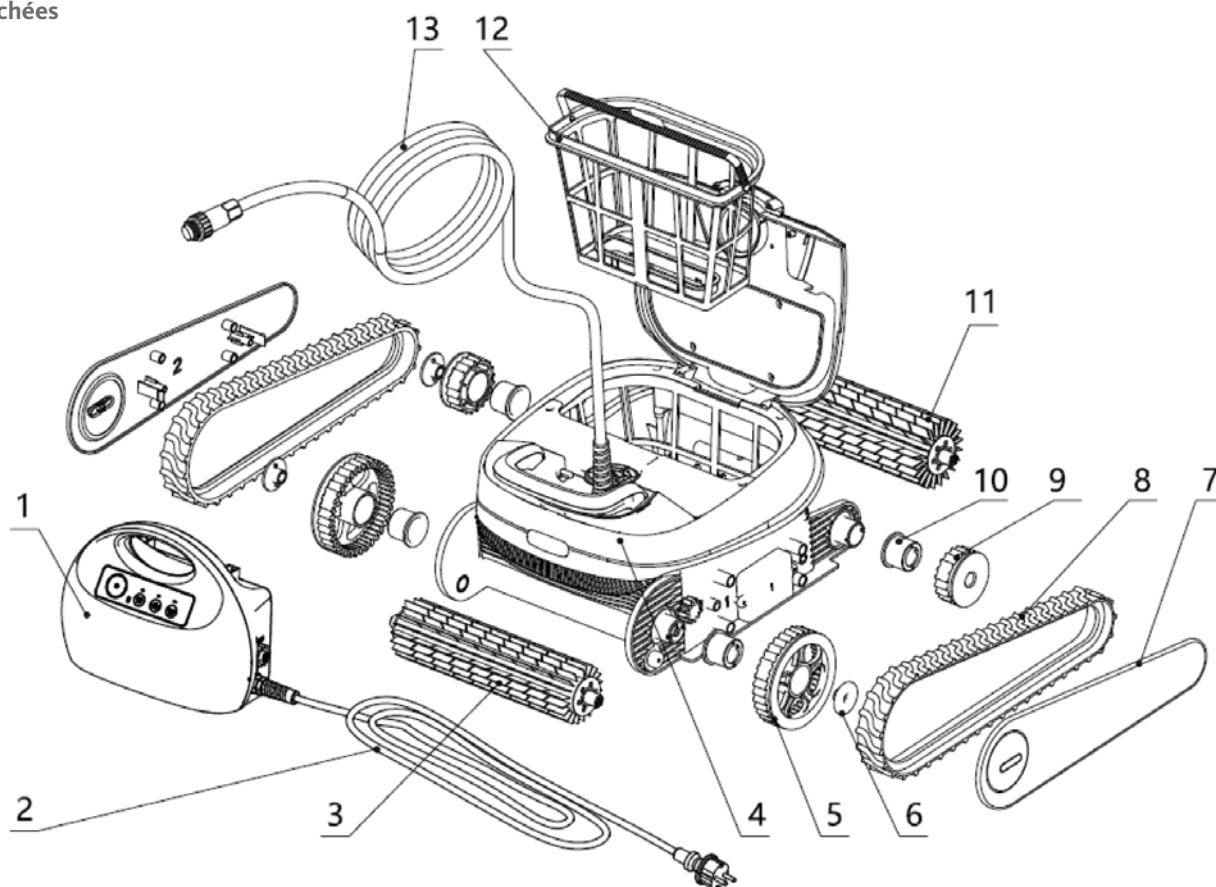
5

Dimensions de l'appareil (L x l x H)	470 x 410 x 255 mm
Dimensions de l'emballage (L x l x H)	680 x 330 x 700 mm
Poids de l'appareil	env. 10,5 kg sans câble
Poids du câble	5 kg
Poids de l'emballage	env. 18 kg
Zone de nettoyage	fond de la piscine, paroi de la piscine, ligne d'eau
Précision du filtre	5 µm
Longueur du câble flottant	17 m
Capacité de filtrage	14 à 18 m <sup>3</sup> /h
Tension de sortie	24 V
Courant de sortie	4,5 A
Tension d'entrée	230 V ~
Fréquence	50 Hz
Puissance	120 W
Classe IP pour la boîte de contrôle	IP65
Classe IP pour le moteur	IP68

## Caractéristiques techniques

6

Vue éclatée et pièces détachées



1. boîte de contrôle
2. câble d'alimentation pour la boîte de contrôle
3. brosse de nettoyage
4. boîtier
5. roue motrice
6. moyeu de la roue motrice

7. paroi latérale
8. tapis roulant
9. roue motrice
10. roulements
11. brosse de nettoyage
12. panier-filtre
13. câble flottant

The image shows a large, empty rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, serving as a template for notes. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page, providing a guide for writing. The area is bounded by a thin black line on the top and bottom, and a thicker gray bar at the very top and bottom of the page.

## NL Inhoud

1	Introductie	20	5	Probleemoplossing	23
2	Veiligheidsopmerkingen	20	6	Technische gegevens	23
3	Gebruiksaanwijzing	21	7	Explosietekening en lijst met reserveonderdelen	24
4	Routineonderhoud	22			

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar hem op een veilige plaats voor later gebruik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, overhandig dan deze gebruiksaanwijzing bij het apparaat.

## 1 Introductie

De robot is een apparaat voor onderwaterreiniging. Hij werkt volledig automatisch wordt voornamelijk gebruikt om vuil en verontreinigingen zoals haren, bladeren van de zwembadvloer, muren en wateroppervlak te verwijderen. Traptreden in het zwembad worden niet schoongemaakt.

De reinigungsrobot meet automatisch de grootte van het zwembad bij het opstarten specificeert zijn manier van werken en reinigt zelfstandig het zwembad.

## 2 Veiligheidsopmerkingen

Waarschuwing: Zolang de reinigungsrobot werkt, mag niemand in het zwembad en is de toegang tot het zwembad verboden.

Waarschuwing: Houd de reinigungsrobot buiten het bereik van kinderen.

Waarschuwing: Start de robot pas als deze volledig in het water is. Gebruik buiten het water kan leiden tot ernstige schade en maakt de garantie ongeldig.

Waarschuwing: Vergeet nooit de stroom uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen voordat u de reiniger uit het zwembad verwijdert.

Waarschuwing: **Trek de zwembadreiniger nooit aan de kabel uit het zwembad.**

Waarschuwing: Gebruik de reiniger alleen bij een watertemperatuur van +10 tot +35 °C en een waterdiepte van 0,5 tot 3 m.  
De zwembadrobot is ontworpen voor een wateroppervlak tot 100 m<sup>2</sup>.

Waarschuwing: Plaats de besturingseenheid op een droge plaats op ongeveer 3,5 m van het zwembad.

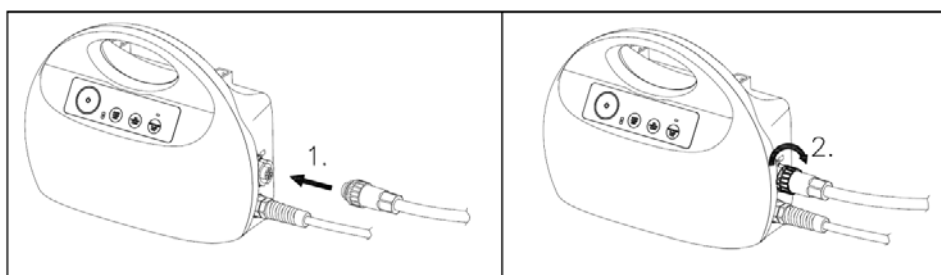
## Korte introductie

Betekenis van de schakelaars:

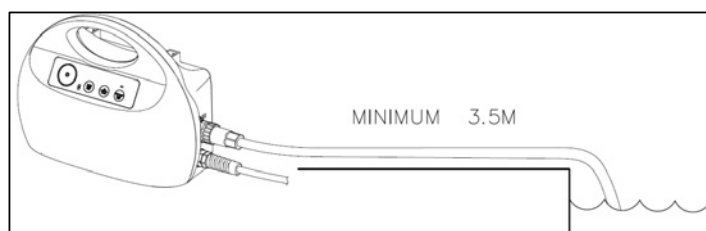
1. Start / stop  
Meet automatisch de grootte van het zwembad en stelt de werkcyclus in.
2. Bedrijfsmodus Alleen vloerreiniging  
Alleen de bodem van het zwembad wordt gereinigd met een verhoogd reinigend effect
3. Universele reinigingsmodus  
Volledige schoonmaak inclusief vloer, wanden en wateroppervlak
4. Bedrijfsmodus alleen de waterlijn reinigen  
Korte reiniging van het wateroppervlak

## Gebruiksaanwijzing

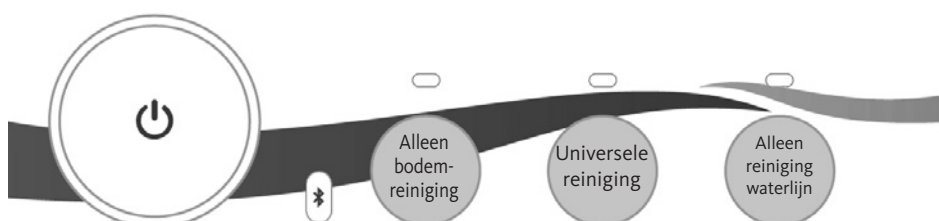
1. Sluit de zwembadkabel aan op de stroomvoorziening.



2. Plaats de regel-unit op 3,5 m van het midden van de lange zijde van het zwembad.



3. Plaats de reinigungsrobot in het zwembad en laat deze op de bodem zakken.  
Zorg ervoor dat de zwembadkabel vrij kan bewegen.
4. Sluit de besturingseenheid aan op een 230 V ~ stroombron en zet de schakelaar op ON. Een van de indicatielampjes van de drie bedrijfsmodi gaat branden.  
Druk op de knop voor de gewenste bedieningsmodus en druk vervolgens op de AAN / UIT-knop. De robot werkt nu en wordt aan het einde van de reinigingscyclus automatisch uitgeschakeld.
5. Wijzigen van de bedrijfsmodus: Druk op de AAN / UIT-knop, selecteer de bedrijfsmodus en druk nogmaals op de AAN / UIT-knop om de robot te starten.

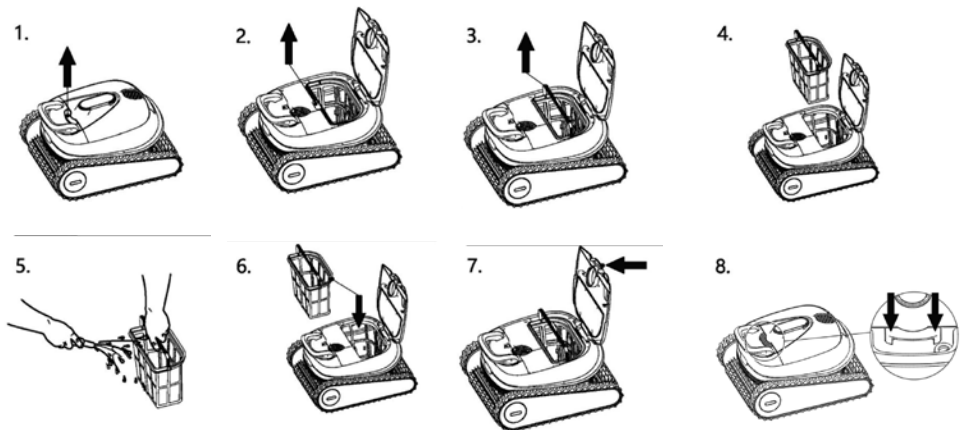


## 6. Indicatielampjes:

LED-lampje	Status	Weergave
Wit	Aan	Normale werking van de reinigingsrobot
Wit	Knippert 2 x	Robot werkt in omgekeerde richting, als hij in aanraking met een obstakel komt
Wit	Knippert continu	Gegevensuitwisseling of stand-by
Rood	Aan	Overbelasting of zekering geactiveerd. Laat de robot op de bodem van het zwembad zinken en druk vervolgens op de aan / uit-knop om hem opnieuw te starten.

**1. Reiniging van de filtermand**

Schakel de reinigingsrobot uit en koppel deze los van de voeding. Controleer dat de voeding is uitgeschakeld en dat de stekker er is uitgetrokken. Open het filterdeksel en verwijder de filtermand. Reinig de filtermand met schoon stromend water. Plaats de filtermand terug en sluit het filterdeksel.



Het wordt sterk aanbevolen om de filtermand na elke robotreinigingscyclus te spoelen. Druk bij het sluiten van het deksel op de dekselschakelaar links en rechts (zoals weergegeven in stap 8) totdat deze op zijn plaats klikt.

**2. Routinematig onderhoud van de zwembadkabel**

Na een lange periode van ononderbroken werk kan de zwembadkabel gedraaid zijn. Richt de kabel opnieuw voordat u de robot opnieuw opstart. Rol de kabel na elk gebruik van de robot voorzichtig op.

Storing	Mogelijke oorzaak	Probleemoplossing
De zwembadreiniger beweegt maar maak niet schoon.	Verstopte filtermand	Maak de filtermand schoon
De zwembadreiniger beweegt niet.	Een obstakel blokkeert de waaier.	Schakel de stroomtoevoer uit. Open het waaierdeksel en controleer of er iets vastzit in de waaier.
	Een obstakel blokkeert de loopband	Zorg ervoor dat niets het pad of de wielen blokkeert
Er komt vuil uit de uitlaat	De filtermand is kapot	Filtermand vervangen
	De filtermand is vol	Maak de filtermand schoon
De zwembadkabel is gedraaid.	Te lang continu gebruik.	Richt zwembadkabel 805005129 voordat u opnieuw begint
De zwembadreiniger doet niets.	Overbelasting of zekering geactiveerd	Laat de zwembadreiniger op de bodem van het zwembad zinken en Druk op de AAN / UIT-knop om opnieuw te starten.

## Probleemoplossing

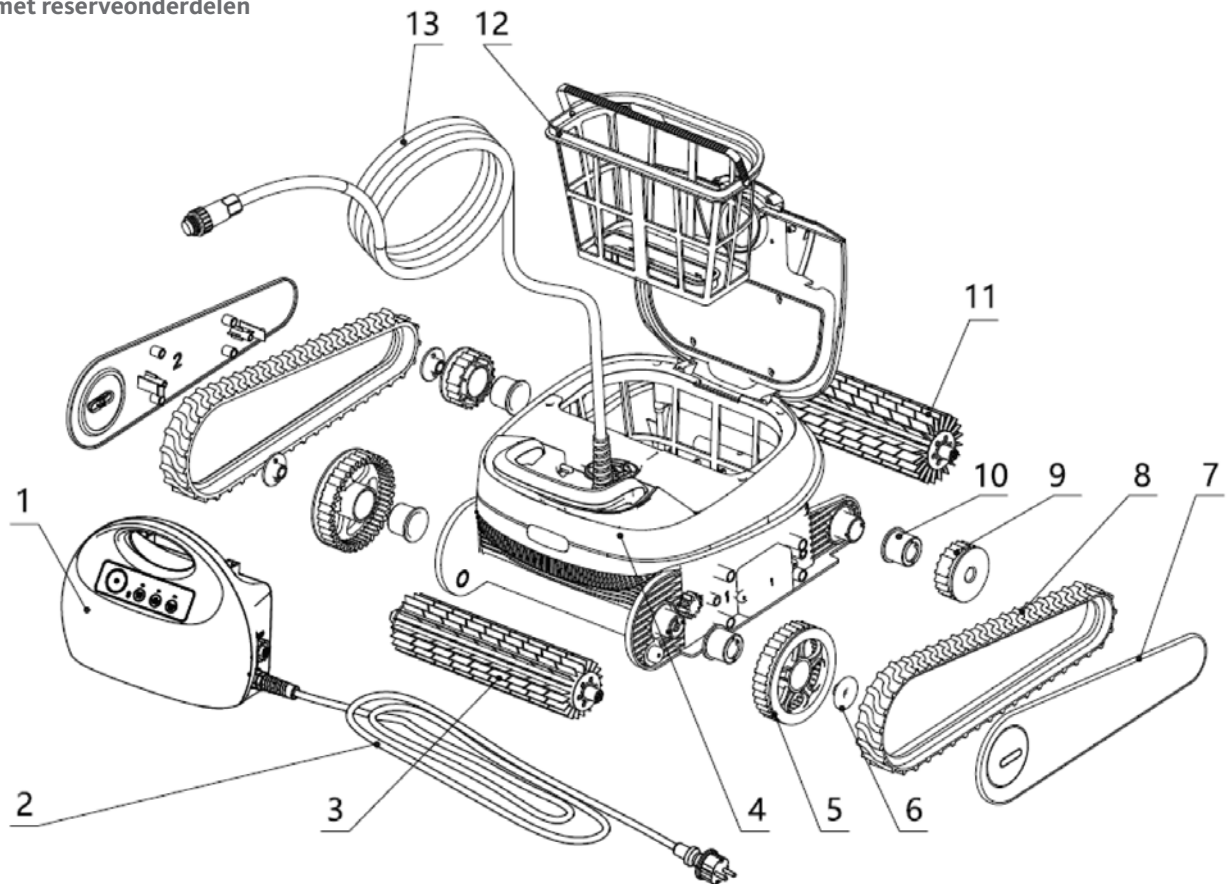
5

Afmetingen apparaat (l x b x h)	470 x 410 x 255 mm
Afmetingen verpakking (l x b x h)	680 x 330 x 700 mm
Gewicht van het apparaat	ca. 10,5 kg zonder kabel
Kabelgewicht	5 kg
Gewicht van het pakket	ca. 18 kg
Schoonmaakbereik	Zwembadbodem, zwembadwanden, waterlijn
Filter nauwkeurigheid	5 µm
Lengte van zwembadkabel	17 m
Filtervermogen	14 tot 18 m <sup>3</sup> /h
Uitgangsspanning	24 V
Uitgangsstroom	4,5 A
Ingangsspanning	230 V ~
Frequentie	50 Hz
Vermogen	120 W
IP-klasse voor schakelkast	IP65
IP-klasse voor motor	IP68

## Technische gegevens

6

Explosietekening en  
lijst met reserveonderdelen



- |                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1. Schakelkast                  | 8. Loopband           |
| 2. Stroomkabel voor schakelkast | 9. Aandrijf wiel      |
| 3. Reinigingsborstel            | 10. Lager             |
| 4. Behuizing                    | 11. Reinigingsborstel |
| 5. Aandrijf wiel                | 12. Filtermand        |
| 6. Aandrijfwielfnaaf            | 13. Zwembadkabel      |
| 7. Zijwand                      |                       |



A large rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing.

1	Introduzione	26	5	Risoluzione dei problemi	29
2	Precauzioni e avvertenze	26	6	Dati tecnici	29
3	Impiego e manovrabilità	27	7	Esploso e lista parti di ricambio	30
4	Manutenzione ordinaria	28			

Si prega di leggere attentamente il foglio di istruzioni per l'uso, prima dell'utilizzo del dispositivo e di conservarlo in un luogo fresco e asciutto per gli usi successivi.

## 1 Introduzione

Il robot è un dispositivo di pulizia subacqueo. E' completamente automatico. Viene utilizzato principalmente per rimuovere sporco e detriti come capelli, foglie e sabbia dal fondo della piscina, dalle pareti e dalla superficie dell'acqua. Non vengono puliti scalette e gradini della piscina.

Il robot misura automaticamente le dimensioni della piscina al suo avvio, determinando il suo perimetro di lavoro, pulendo la piscina in modo indipendente.

## 2 Precauzioni e avvertenze

Attenzione: Per tutto il periodo di messa in funzione del robot, non è permesso a nessuno l'ingresso in piscina.

L'accesso in piscina è vietato mentre il robot è in funzione.

Attenzione: Tenere il robot pulizia piscine fuori dalla portata dei bambini.

Attenzione: Non avviare il robot finchè non sia completamente immerso in acqua. L'uso privo di acqua può causare gravi danni e non validare la garanzia.

Attenzione: Non dimenticare mai di spegnere e scollegare l'alimentazione, prima dell'estrazione dal fondo.

Attenzione: **Non estrarre mai il pulitore tirandolo dal cavo di alimentazione.**

Attenzione: Utilizzare il detergente solo ad una temperatura dell'acqua compresa tra +10 e +35 °C e ad una profondità dell'acqua da 0,5 a 3 metri. Il robot per piscine è progettato per una superficie d'acqua sino 100 m<sup>2</sup>

Attenzione: Posizionare l'unità di controllo in modo che, si trovi in un luogo asciutto a circa 3,5 metri dalla piscina.

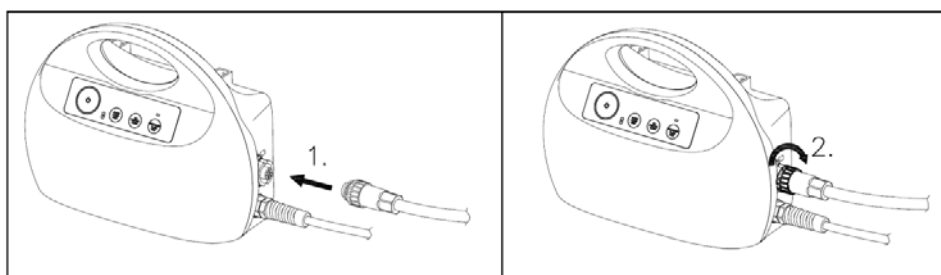
## Breve presentazione

Descrizione degli interruttori:

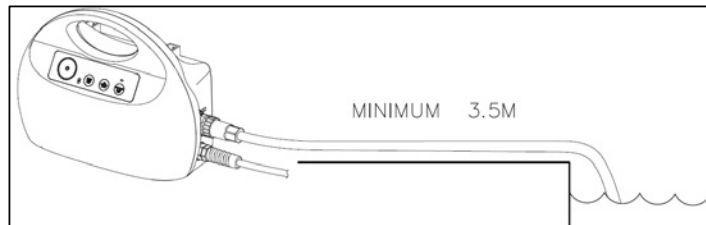
1. Start/ Stop  
Misura automaticamente le dimensioni della piscina e imposta il ciclo di lavoro.
2. Modalità di funzionamento „ Pulizia solo pavimento“,  
Solo il fondo della piscina viene pulito con un'elevata efficienza.
3. Modalità di funzionamento „Pulizia Universale“,  
Pulizia ad elevata efficienza del fondo piscina, delle pareti e della superficie dell'acqua.
4. Modalità di funzionamento „ Pulizia solo superficie“  
Breve pulizia esclusivamente della superficie dell'acqua.

## Istruzioni d'uso

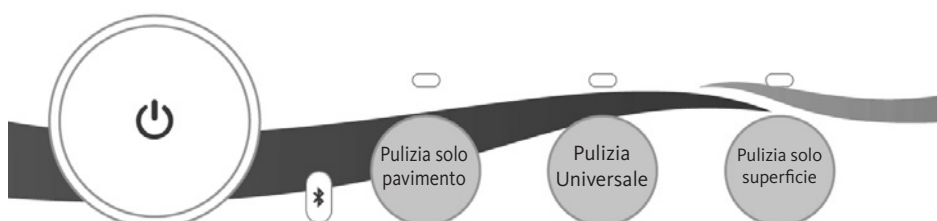
1. Collegare il cavo a galleggiante all'alimentazione elettrica.



2. Posizionare l'unità di controllo in modo che si trovi a una distanza di 3,5 metri dal centro del lato lungo della piscina.



3. Posizionare il robot in piscina e lasciarlo sprofondare sul fondo.  
Assicurarsi che il cavo a galleggiante possa muoversi liberamente.
4. Collegare l'unità di controllo ad una fonte di alimentazione a 230 V~ e impostare l'interruttore in modalità ON. Si accenderà uno degli indicatori luminosi per le tre diverse modalità di funzionamento. Premere il tasto per la conferma della modalità desiderata, quindi premere il pulsante ON / OFF. Il robot è ora in funzione e si spegnerà automaticamente alla fine del ciclo di pulizia.
5. Per cambiare la modalità di funzionamento: Premere il pulsante ON/OFF, selezionare il modo di funzionamento, poi premere nuovamente il pulsante ON/OFF per avviare il robot.

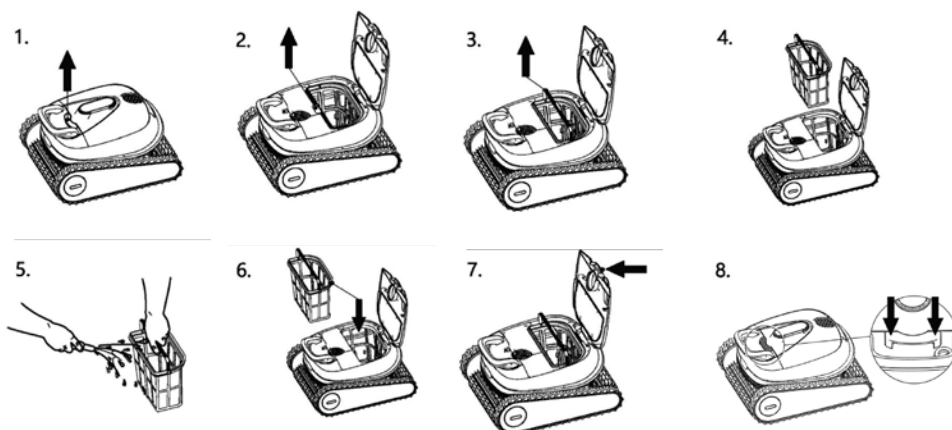


## 6. Spie di controllo:

Lampada LED	Stato	Visualizzazione
Bianca	Accesa	Funzionamento normale del robot di pulizia
Bianca	Lampeggio 2 x	Il robot lavora nella direzione opposta quando incontra degli ostacoli
Bianca	Lampeggio ininterrotto	Scambio dati o Stand-by
Rossa	Accesa	Protezione da sovraccarico o da fusibile innescato. Immergere il robot sul fondo della piscina e poi premere il pulsante ON/OFF per riavviarlo nuovamente.

**1. 1. Pulizia cestello filtro**

Spegnere il robot per pulizia piscine e scollegarlo dall'alimentazione elettrica. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disinserita e la spina di alimentazione estratta. Aprire il coperchio del filtro e rimuovere il cestello. Pulire il cestello del filtro con acqua corrente pulita. Riposizionare il cestello del filtro nella posizione corretta e chiudere il coperchio del filtro.



Si raccomanda vivamente di sciacquare il cestello del filtro al termine di ogni ciclo di pulizie del robot. Alla chiusura del coperchio, premere entrambe le levette a destra e a sinistra del coperchio ( come mostrato nella figura 8) fino a quando viene incastrato perfettamente.

**2. Manutenzione ordinaria del cavo galleggiante**

Il cavo galleggiante può essere riavvolto al termine di un lungo lavoro ininterrotto. Si prega di raddrizzare il cavo prima di rimettere in funzione il robot. Dopo ogni utilizzo del robot, si prega di riavvolgere il cavo con attenzione.

## Risoluzione dei problemi

5

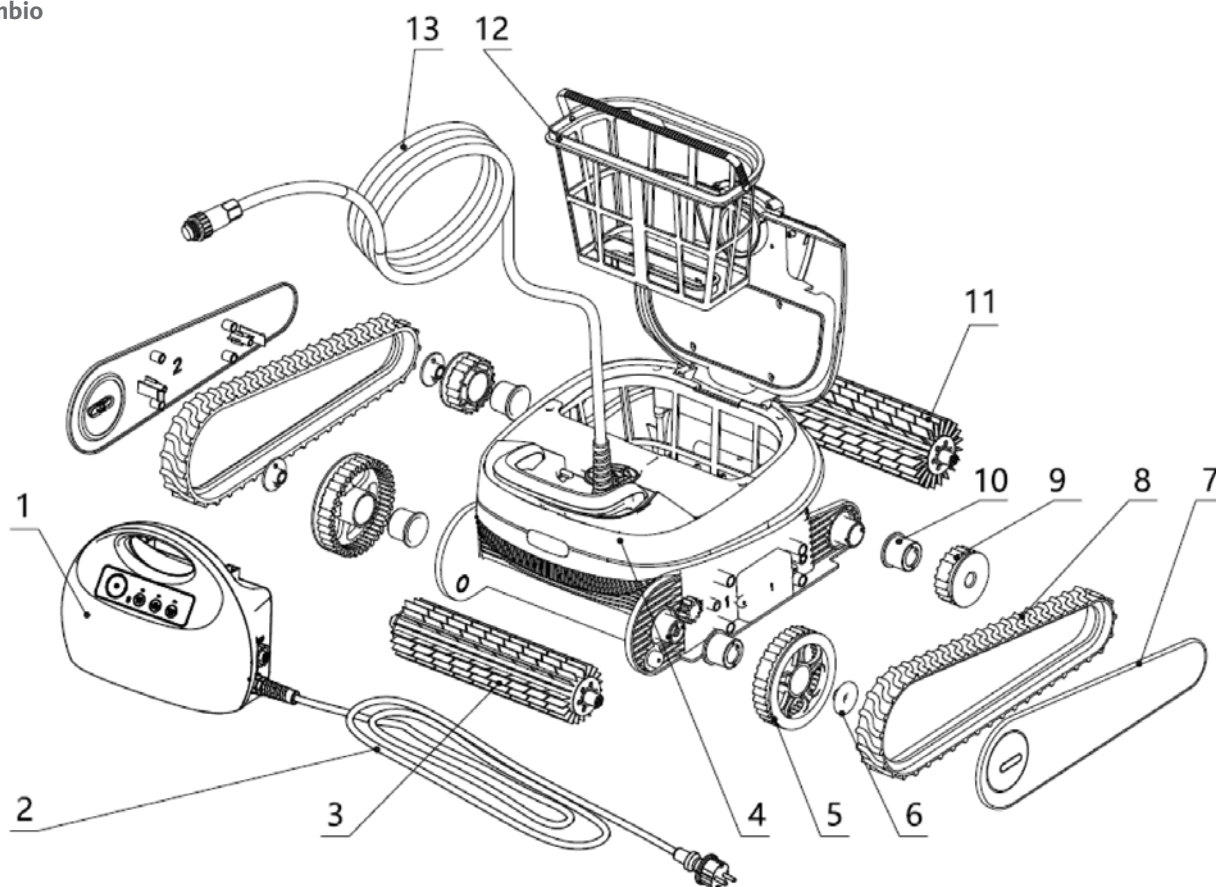
Guasto	Cause possibili	Risoluzione dei problemi
Il pulitore per piscina si muove ma non pulisce.	Cestello filtro intasato.	Pulire il cestello del filtro.
Il pulitore per piscina non si muove.	Un ostacolo interrompe la ventola	Spregnere l'alimentazione elettrica. Aprire il coperchio della ventola e controllare se è rimasto qualcosa impigliato nella ventola.
	Un ostacolo interrompe il tappetino mobile.	Assicurarsi che niente ostacoli il percorso o le ruote.
Fuoriuscita della sporcizia.	Il cestello del filtro è rotto. Il cestello del filtro è pieno.	Sostituire il cestello del filtro. Pulire il cestello del filtro.
Cavo galleggiante attorcigliato.	Tempo di utilizzo troppo lungo.	Raddrizzare il cavo prima di un nuovo utilizzo.
Il pulitore per piscina non funziona più.	Protezione da sovraccarico o fusibile attiva.	Abbassare il pulitore sul fondo della piscina e premere il pulsante ON/OFF e riavviare.

## Dati Tecnici

6

Dimensioni dispositivo (L x L x A)	470 x 410 x 255 mm
Dimensioni confezione (L x L x A)	680 x 330 x 700 mm
Peso apparecchiatura	circa 10,5 Kg senza cavo
Peso del cavo	5 kg
Peso dell'imballo	circa 18 Kg
Aria di pulizia	Fondo piscina, parete piscina, superficie dell' acqua
Accuratezza filtro	5 µm
Lunghezza cavo galleggiante	17 m
Prestazioni filtro	14 fino a 18 m <sup>3</sup> /h
Tensione in uscita	24 V
Corrente in uscita	4,5 A
Tensione d'ingresso	230 V ~
Frequenza	50 Hz
Prestazione	120 W
Classe-P per scatola di controllo	IP65
Classe-IP per il motore	IP68

Esploso e lista parti di ricambio



1. Cassetta di controllo

2. Cavo di alimentazione per cassetta di controllo

3. Spazzola per pulizia

4. Custodia

5. Ruota motrice

6. Mozzo ruota motrice

7. Parete laterale

8. Tappeto mobile

9. Ruota motrice

10. Cuscinetto

11. Spazzola per pulizia

12. Cestino filtro

13. Cavo galleggiante

A large rectangular area with a light gray background and horizontal white lines, intended for taking notes. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for writing.



OEG GmbH  
Industriestraße 1 • D-31840 Hess. Oldendorf  
info@oeg.net • www.oeg.net



**Kostenfreie Bestell- und Service-Hotline:**  
Fon 0800 6 343662 • Fax 0800 6 343292



**Kostenfreie Bestell- und Service-Hotline:**  
Fon 0800 2 81727 • Fax 0800 2 81728



**Kostenfreie Bestell- und Service-Hotline:**  
Fon 0800 5 63950 • Fax 0800 5 63941



**Free service number:**  
Phone 00 800-63 43 66 24 • Fax 00 800-63 43 29 24



**N° gratuits:**  
Tél. 0800 9 19109 • Fax 0800 9 15408



**Gratis servicenummers:**  
Tel. 0800 0 226647 • Fax 0800 0 225240



**Numero di servizio gratuito:**  
Tel. 00 800 - 790781 • Fax 00 800 - 63 43 29 24